

## Terms and abbreviations in Print Addresses\*

by Ad Stijnman

### *Introduction*

A large variety of terms and their abbreviations – the so-called *address* – can be found on prints from the early sixteenth century onward. They supply information about who was involved in the production and publishing of the work, and in what manner, to whom the work was dedicated, what the year of publication was, as well as about printing privileges.

These references are usually found in the lower margins of engravings, etchings and lithographs, less in woodcuts. The address appeared at the beginning of the sixteenth century developing from the medieval craftsman's mark or initial(s) that was supposed to stand for a certain quality. Publishers followed shortly afterwards by first adding their names only and next adding terms expressing they published the print. From around the middle of the sixteenth century print publishers could apply for a privilege for a particular print or for a general privilege covering all their publications, which gave a legal base for prosecution in case of breach of the privilege. Multiple privileges and licences from authorities are commonly found, too. (On privileges and licenses see A. Griffiths, *The Print before Photography* London 2016, pp. 95–107.)

The address became standard in the course of the sixteenth century, following the professionalisation of the printing trade. It is still commonly found on early nineteenth-century lithographs and steel engravings, declining in the second half of the nineteenth century when craftsmen became just employees of a larger company and disappearing in the first half of the twentieth century. Nowadays, the artist's name, title, year and edition number are often written in pencil in the margin underneath the impression or on the back of artistic prints, a practice that gradually became common in the second half of the nineteenth century, with antecedents going back to the late seventeenth century and similar manners in books.

Here two glossaries are presented. The first is the *Glossary of Authorised Terms and Expressions* being a guide for the many Dutch, English, French, German, Italian, Latin, Swedish and Spanish abbreviations and phrases found in print addresses. The second is the *Glossary of Abbreviations and Phrases* containing all the abbreviations and phrases from the first glossary in alphabetical order. Note that their meanings are not literal translations. Check therefore with the respective authorised terms or expressions for definitions and similar terms. Still more abbreviations and terms can be found, but those given will help to understand them. This is the updated version of Appendix 3 in my *Engraving and Etching 1400–2000* (London & Houten 2012).

### Transcriptions:

- i and j at the beginning of terms are transcribed as i: inv., jnv. => inv.
- i and j at the end of terms are transcribed as j: Mai., Maj. => Maj.
- u to be pronounced as v is transcribed as v: priuilegio => privilegio
- v to be pronounced as u is transcribed as u: dedicatvs => dedicatus
- 'cu.' with a horizontal line above it is transcribed as 'cum'
- 'i' with a horizontal line above it is transcribed as 'in', such as with 'in aes'

Otherwise transcriptions are literal, with any lines above letters for abbreviations as well as ligatures ('æ' is spelled 'ae') ignored, although for clarity in some cases the abbreviations are written in full between square brackets, such as 'sup[eriorum] per[missu]'

Different spellings are transcribed the way they are, such as 'prevelegio'

Apparent mistakes in the original are transcribed the way they are such as ‘dilin.’ stays ‘dilin.’, although it was changed to ‘delin.’ in state II (Christoffel Jegher, portrait of a man after Rubens).

For Latin place names see:

J.G.T. Graesse, F. Benedict, *Orbis Latinus: Lexikon lateinischer geographischer Namen des Mittelalters und der Neuzeit; Großausgabe*, eds. H. Plechl and S.-C. Plechl, Braunschweig 1972, 3 vol.

This is the full version, very detailed.

<http://www.columbia.edu/acis/ets/Graesse/contents.html>

Giving European place names in Latin the Orbis Latinus website is a digitally prepared version of the 1909 edition of Graesse’s dictionary. The web version of Orbis Latinus has the advantage of quick search by word-image. The paper editions of 1971 and 1972 are more up to date and the 1972 has more names.

See also:

<http://net.lib.byu.edu/~catalog/people/rlm/latin/names.htm> (scroll to the bottom)

<http://www.bibsoc.org.uk/cathlibs/towns/>

<http://thesaurus.cerl.org/cgi-bin/search.pl>

Early uses of abbreviations:

- Jost de Negker’s monogram as woodcutter forming a triangular knife blade is used in a print by Lucas van Leyden in 1508 (NHD (Lucas van Leyden), no. 206)

- ‘inventor’ is used early 16th century for prints after Raphael

- ‘s’ for ‘sculptor’ or ‘sculpsit’ is used by Jacques Prévost (fl. 1525–1550), ‘PS’ intertwined (s through lower part of p), 1537

- L. Fuchs (1501–1566), *De Historia Stirpium Commentarii Insignes*, Basel 1542

The figures are designed by Heinrich Füllmaurer (*Heinricus Füllmauer*, 1500–1547/1548)

and Albrecht Meyer (*Albertus Meyer*, ?–?) (*pictores operis*); the plates are cut by Veyt Rudolff Speckle (*Vitus Rodolph Speckle*, 1505–1550, *sculptor*). The portraits of the two designers and the woodcutter are on the last page of the book. Upper right Meyer is drawing a plant on paper, upper left Füllmaurer is tracing the design onto a woodblock and below Speckle is depicted.

- publishers add their places of publication from the first quarter (‘Jost de Negker zu Augspurg’ c.1515–1520, ‘Romae ex typis Antonij Lafreri’, ‘Ant. Lafrerii Formis’, ‘Ant. Sal. exc.’ [all 1530s], ‘Romae apud Philippum Thomassinum’, ‘Jouannes Baptista de Rubeis iunior formis Romae’ [all on prints by Master B with the dice, 1532/1533 and later])

- Hieronymus Cock (1518–1570), active as print publisher in Antwerp from shortly before 1550 to 1570 uses some terms (‘excude’), but has presumably seen this in Rome before 1550 where print publishers used particular terms

- Erasmus Loy (c.1500–1570) had copies of his colour printed woodcut designs for intarsia stamped in black with phrases like *mit Rö. Kaij. Und Khu. Maij. Freijhait, nit Nachzudruckhen* around the middle of the sixteenth century

- engravers start adding names of places where they work before 1800 (‘Kaltenhofer fecit Gött[ingen]’, in 1769)

*Glossary of Authorised Terms and Expressions*

This glossary is a guide for Dutch, English, French, German, Italian, Latin, Swedish and Spanish abbreviations and phrases found in print addresses. Check the following Glossary of Abbreviations and Phrases for an alphabetical list of all abbreviations and phrases.

- **Address** = address, adres, Adresse, indirizzo, inscriptio; information that can be found at (usually) the bottom of the print; the following expressions are found in contemporary art historical literature
  - Before adding text = avant la lettre, avant toutes lettres, antilettara, avantilettara, before letters, before any text, voor de letter, voor alle letters
  - After adding text = après la lettre, after letters, na de letter
  - Without text = sans lettre, sans aucune lettre, senza lettera, without any text, without letterpress, zonder op- of onderschrift
- **Author of the text** = for text accompanying the image, such as a verse
  - Has written the text = accidebat from the Latin verb 'accidere' (?); **also** cecinit from the Latin verb 'canere'; **also** compos. from the Latin verb 'componere', **see also** *Inventor* > *Has designed*; **also** l., lu., lud., ludebat from the Latin verb 'ludere'; **also** pangebata from the Latin verb 'pangere'; **also** posui, posuit from the Latin verb 'ponere'; **also** scribeb. from the Latin verb 'scribere'
- **Book Printing** = letterpress, typography, typographically printed text
  - Has printed the text = ex typis, typis, typis express., from the Latin noun 'typus', indicates the person in control of the *Matrix*, usually the printer-publisher, but in later references commonly the printer; **also** copper plates are meant with 'aeneis typis', however, and consequently ex typis, typis may refer to the owner of the printing plate; **see also** *Owner of the printing plate, Proof* > *Printed by the artist and Publisher* > *Has published*
- **Coordinator** = director
  - Has coordinated the production = dierexit, direx., direx.<sup>t</sup>, direxit, dirigens, dirigente, drx., from the Latin verb 'dirigere'; **also** iussit (?), sous la direction de; **see also** *Publisher*
- **Copy** = indication of the person who had a copy or replica made after the original plate
  - Had made the copy = restituit, from the Latin verb 'restituere'; **see also** *Example for the image*
- **Dealer** = kunst verko., kunstverkooper, Kupferstich-Handlung, Kunst Händlr, Kunsthandler, m.<sup>d</sup> d'estampes, map seller, m.<sup>d.s</sup> d'estampes (plural), mercator, print seller, venditor; **also** when the print is sold by a bookdealer bibliop., bibliopola, boekverkoper, Buchhandlung, lib., librairie
  - Sells = prostat, prostant (plural), from the Latin verb 'prostare'; **also** are to behad, on le vend, se trouve, se trouvent, se vand, se vend, se vendent, si vende, si vendeno per, si vendono da, sold by, sould by, vendono, venduntur, venundant, zu finden beij, zu finden bey, zyn te bekoomen
- **Dedication** = dedicatio
  - Has dedicated = D.D., D.D.D., D.D.D.D., dat dicat offert, dddt., ddt., ded., dedet, dedic., dedicabat, dedicat, dedicavit, dedicavit et dat, dedicant (plural), dedicarunt (plural), dedit dedicavitque, dicat, from the Latin verb 'dedicare', dat from 'dare'; **also** consec., consecrat, from the Latin verb 'consecrare'; **also** D.D.C.C., D.D.C.Q., dedica, dedicada, dedicato, dedicatus, dedié par, dediée par, dediées

par, dediés par, dediéz par, dicavit, gewidmet von, offerebat, offert, opgedraagen, sacraivit, zu Ehren, zugeeignet von; with many other elaborate phrases, especially in German lands in the 17th century

- **Draughtsman** = delineator, deliniator; usually the person who made a drawing after the original painting, relief or sculpture
  - Has drawn = d., de., del., del.<sup>t</sup>, deli., delie., delien., delin., delina., deline., delinea., delineata, delineatae, delineati, delineatus, delineavit, deliniavit, delint., delinxit, delit., dell., delli., deln., delt., dilin., lineavit from the Latin verb ‘delineare’; effig., effigiatae, effigiavit, effigiebat, effigitavit, from the Latin verb ‘effigiare’; **also** fig., figu., figur., figura., figurabat, figuravit, from the Latin verb ‘figurare’; **also** abgezeichnet, adnotati, adnotatum, deliné, deline infudit, delineo, deliniati, descripsit, desig., disegnata, designatum, designavit, dess. par, desseignez par, dessigné par, dessignée par, dessigné par, dessin. par, dessinée, dessinés, dib.<sup>o</sup>, dibusó, dis., disegnate, disegnato, disegno, entworfen von, entworffen von, geteekent door, geteekent door, getek., getekend, getekent door, gez. von, gezeichnet von, gezh., gheteeckent door, gz.; **see also** *Inventor of the image* > *Has invented*; (H. IX.192.20-I, Jegher after Rubens, variant 1 “dilin.”, variant 2, “delin.”, probably a correction made at the press)
  - “RW // [quill]”, Rudolph Wyssenbach (fl. 1545–60) has designed; **see also** under *Woodcutter* > *Has cut*



- “CvS // [brush]”, Cristopher van Sichem (c.1546–1624) has designed



- **Edition** = the edition number can be settled by contract, but is never given in the plate; this information starts appearing – written in pencil – underneath the impression by the second half of the nineteenth century; commonly the number within the edition and the total number of impressions is given, such as: 23/50 or II/XX, for artist’s proofs such as a.p. III/X and for offprints such as h.c. II/V; **see also** *Proof*
- **Engraver** = aeris caelator, anaglyptarius, caelator (ablativus caelatore), calchographus, calcograph., calcographus, chal., chalcog., chalcogr., chalcographus, coelator, engraver, exculptor, excusor, glýpfes, grabador, грав. (in Cyrillic script), gravador, graveur, graveur en taille douce, incisor, incisore, intagliatore, καλκιογραφοσ (in Greek script), Kupferstecher, Kupfferstecher, scalptor (with ablativus scalptore and plural scalptores), schulptor, sculptor (ablativus sculptore), scultor; **also** ciceleur, I. & S. (= inventor et sculptor), Stempffelschneider; **see also** *Inventor of the image* and *Woodcutter*
  - Has engraved = cae., cael., caelab., caelata, caelati, caelav., caelavit, from the Latin verb ‘caelare’, derived from the Greek verb κοιλαινω (to excavate, to hollow out); **also** caelum applic. (caelum = burin); **also** inc., inci., incid., incide, incedeb., incidebat, incidi, incidit, incis., incisa, incisae, incise, incisit, inciso,

incisum, incisus, inc<sup>t</sup>., inscidit, insidit, from the Latin verb ‘incidere’ (also used for etchings, occasionally used for woodcuts **see also** *Woodcutter* > *Has cut (the woodblock)*); **also** exculpsit, exculpsit, s., sc., scalp., scalpebat, scalpit, scalps., scalpsit, scalpt., schalpsit, schul., schulp., schulpsit, schulpxit, sclp., sct., scu., scul., sculp., sculpcit, sculpeb., sculpebat, sculps., sculpserunt (plural, means more engravers worked on the same plate), sculpsit, sculpt., sculpta, sculptae, sculpxit, st., from the Latin verb ‘(ex)sculpere’ (commonly also used with etchings), and more elaborate chalcographa arte sculptae (H. Goltzius, H.VIII.102.304-II); **also** eng., engd., engrav’d by, esc., excisit, expressit, gegraben von, gest. von, gestochen von, grab.<sup>o</sup>, grabado, grabó., graphice expressa, gravada, gravé par, gravé en couleur par (in France in the second half of the 18th century), gravée par, gravez, insculptum, insculptam, machts, scolp., scolpi, scolpi a bulino, sculpsit ferro (has engraved with the burin), se fait, transcriptsit (all terms also used for etchings); NB, occasionally excudit is used by publishers, **see also** *Publisher* > *Has published*

- Has engraved or etched in copper = one of the above or below terms combined with: aere, aeri, in aere, in aes; **also** aeneis formis incisa, aeneis formulis, aeneis tabellis expressum, aeri infudit, aere exarat, delineatio aere exarata, engraved in copper, gravés en taille douce (early 18th century), in das Kupfer gebracht, in aere spectandum exhibuit, in Kupffer gebracht, in ‘t cooper gebracht, in ‘t kooper gebragt, in ‘t koper gebracht (middle 18th century), in ‘t koper gebragt
- Has engraved or etched in steel = Stahlst.
- Has etched = a.f., aq. fort., aqua, aqua forte, aqua forti insculpsit, aquaforti, expressit aq. forti, f. aqua, fec. et aqua forti, f. aqua forti, fait en eau forte, fec. aqua forti, fecit aqua forti, fecit in aqua ford.; **also** forms of ‘sculpere’, see above; **also** eingeätzt, eingeschnitten, etch’d by, f. a l’aq. f., fatte coll. aqua forte, geätzt, geätzt, geest, geëtst, geëtzt, gegrazet, gradiert, gradirt, gravé à l’eau-forte par, intagliata, intagliate, rad., radiert, radirt, scolpi all’ acqua forte; rarely ‘durch’ for a person who designed, drew and etched his own plates
- Has etched with aquatint = aq:tinta, aqua tinta, aquat.<sup>t</sup>, aquatinta
- Has etched the photogravure = ph. sc., photogravure sculpsit, photosculpsit
- Has engraved the letters = écrit, scrip., scripsit, from the Latin verb ‘scribere’; **also** aeri aqua forti inscriptae, gelettert, maitre d’ecrit, sc. sc.
- Has finished the work (or edited) = perfecit, from the Latin verb ‘perficere’; **also** engraved and finished (= has finished the work with the burin), finished, recognovit (= edited), terminé, terminé au burin (= has finished the work with the burin)
- Has made = f., fac., faciebat, faecit, fait, faicts par, faits par, fc., fe., fec., fecer. (from fecerunt (plural)), fecet, feci., fecit, fect., feecit, fesit, fet., ft., from the Latin verb ‘facere’; **also** fece, gemaakt, opus, verfertigt; **see also** *Woodcutter* > *Has cut the woodblock*
- Has made in mezzotint = geschaben von, geschabt von
- Has re-engraved = reparavit
- Studio of the engraver = caelatura, calcographia, calcographie, chalcographia; **see also** *Printer* > *Printshop*
- **Example for the image**; see also *Copy* > *Has made the copy*
  - After life = ad dimidium nat. ambit, ad nat., ad v., ad vium, ad viv., ad vivum, ap. nat., au vif, d’après nature, from the life, gedaen naet leven, in re presenti, n.d.

- Nat., na 't leven, naar 't leeven, nach dem Leben, nach der Natur, nae 't leven, sec. nat., sur le naturel, vu
- After the object = ad obj., ad objectum
  - After the original = ad archetypon, ad archetypum, ad prototypi, e prototipo, ex archetypis, ex archetypo, iuxta prototypon, juxta archetypum, juxta exemplar, juxta originale, na het origin., naar 't origineel, nach d. Origin.; **see also** *Inventor of the image* > *Has designed*
  - After a drawing, painting, print, sculpture = after, après, d'après, da, ex delineatione, ex imagine, ex marm. antiq., ex pictura, gravure d'interpretation, na, na de cotype, naar, nach, secundum exemplar, secundum icon., secundum iconem
- **Financer** = creditor
    - At the expenses of = a costa de, a spese di, auf Kosten von, impensa, impensis, suis impensis, sump., sumptibus; usually, but not necessarily, the financer is also the publisher see *Publisher*; see also *Patron* > *Has caused to be made*
  - **Inventor of the image** = auct., auctor, infentor, inventer, inventor (male, with ablativus inventore), inventorix (female), the person who made the draught, or the larger part of the example (drawing, painting, relief, sculpture), respectively the larger part of the composition on which the design for the print is based; **also** auteur, auth.<sup>es</sup> (plural), author, autor (inventor and/or engraver of the image), figurator (with ablativus figuratore), I. & S. (= inventor et sculptor), inventer, inventeur, invintor
    - Has invented = in., inf., inue., inuen., inv., inv.<sup>t</sup>, inve., inven., inven.<sup>t</sup>, invenid, inveniebat, invenit, invent., inventur, invet., jnu., jnvent., from the Latin verb 'invenire'; **also** adumbravit, afgebeeldt door, auctore (by the inventor), concepit, de l'invention de, designed by, dess. par, desseignez par, dessigné par, dessinée par, dessigné par, dessin. par, erf. from 'erfunden', ersunnen, ex inventione, geïnventeert, inventa, inventado, inventae per, inventé par, inventées par, inventes par, inventez par, inventiert von, inventirt durch, invento, nae d'inventie van, naar d'inventie van, naer d'inventien van, uyt gebeeld door; **see also** *Draughtsman* > *Has drawn*
    - Has designed (the composition) = comp., compo., composuit, cop., from the Latin verb 'componere'; **also** depictae a, dressé, fingebat, finx. from the Latin verb 'ingere', **see also** *Author of the text* > *Has written the text* and *Example for the image* > *After the original*
    - Has cooperated in making the design = orn., ornav., ornavit, from the Latin verb 'ornare'
    - Has drawn = fig., figurabat, figurat., figuravit, from the Latin verb 'figurare'; **see also** *Draughtsman* > *Has drawn*
    - Has revised = revis'd (the drawing made after the original)
  - **Lithograph** = i. lith., imp. lith., imp. lithog., impression lithographique, L.D., lith. Druck, St. v., Stdr. v., Steindr. v., Steindruck von
    - Has drawn the lithograph = auf Stein gez. von, gez. u. in Stein gest., in lap. del., in lapid. delie., in lap. dlt., in lap. srpt., in lapide scripsit, in lpd. scpst., in lpd. spst., lap. inscr., lap. insrpt., lapidi incisae, lapidi inscripsit, lithogr., on stone by; **also** auctor if the author of the text drew the illustrations
    - Has printed the lithograph = lith., lith. impr., lith.<sup>e</sup>, litho., lithog., lithog.<sup>e</sup>, lithographié par; also used for the person who drew the design on the stone
    - Has printed the lithograph in colour = chromolith.

- Lithographic printshop = i. lith., imp. lith., imp. lithog., impression lithographique, L.D., lith. Anst., lith. art. Inst., lith. Atelier, lith. Inst., lith. Institut, Steindruckerei
- **Maker**
  - From the workshop = ex officina; **see also** *Printer* > *Printed by the artist*
- **Matrix** = block, plate, stone or other carrier from which the image is printed
- **Owner of the printing plate** = aeneis formis, aeneis typis, ex. formis, ex typis, f., for., form., forma, formeis, formis, from the Latin noun 'forma', typis; usually refers to the publisher, **see also** *Book Printing* > *Has printed the text*, *Printer* and *Publisher* > *Has published*
- **Painter** = pict., pictor, pictrix; also eiconog., iconographus, Maaler, pittore
  - Has painted = p., pin., pinczit, ping., pingebat, pins., pintado, pinx., pinxer. (plural), pinxit, pinxt., pt., px. from the Latin verb 'pingere'; **also** coloribus expressit, depingebat, depinxerat, depinxit, dip., dipin., dipins., dipinse, dipinto, gekonterfeÿt, gemahlt von, gemalt von, peint par
- **Patron** = the person who commissioned the work
  - Has caused to be made = f.f., fieri curavit, fieri fecit; **see also** *Financer* and *Publisher* > *Has published*
- **Plate**, see *Matrix*; see: *Owner of the printing plate*
- **Printer** = architypographus (bookprinter), Buchdrucker (as printer of woodblocks), impressor; also Hofkopferdrück.; **see also** *Owner of the printing plate* and *Maker*
  - Has printed = im., imp., imp.<sup>t</sup>, impr., impressit, imprimit, from the Latin verb 'imprimere'; **also** Druck von, de l'impression de, gedruckt, getruickt, ghedruckt, impresce, impresse, imprimé par, printed by, stampa, stampano da, stampati da; can also be used by the publisher, because printer and publisher are often the same person until the middle of the 17th century, **see also** *Publisher* > *Has published*
  - Has printed in colours = coloribus adumbrata, coloribus distincta typis impressa
  - Plate printer = impressor imaginum aeri incisarum
  - Print = impressum (H. Goltzius, H.VIII.100.205-I: "Henricus Goltzius Sculp. & Excudebat Impreßum Harlemi. // A°. 1583")
  - Printshop = off., officina, stamperia; see also *Engraver* > *Studio of the engraver*
  - Printed by the artist, see: *Book Printing* > *Has printed the text* and *Proof* > *Artist's proof*; **see also** *Maker*
- **Privilege** = to secure copyrights; sometimes the number of years for which the privilege is valid is given (cum privilegio per annos 10, cum privilegio per annos XV, cum privilegio ad sexennium, cum sexennali privilegio), sometimes the privilege is only given for a town (cum privilegio Antverpiae); also used for censorship
  - Permission for printing = imprimatur
  - Publication according to the law = dép., depon., déposé, déposé à la Bibliothèque, déposé à la Bibliothèque Imperiale, déposé à la Direction, déposé à la Direction Générale, déposé à la Direction Générale des Estampes, déposé à la Direction Générale de l'Imprimerie et de la Librairie, déposé au Bureau des Estampes, enregistré a la Bibliothèque Nationale, all terms used in France; according to act of Parliament, publish'd according to act of Parliam.<sup>t</sup>, published according to act of Parliament, published as the act dir.<sup>s</sup>, published as the act directs, all terms used in England and commonly with a date or year following
  - With multiple privileges, **see also** the ones given below = accessit privilegium Caesareum cum privilegio Regum et Hollandiae ordinum, con licen.<sup>a</sup> de superiori é privilegio del' som[m]o Pontefice, cum grat. et pri. S.Pont. et Caes., cum grat. et

privilegio Sumi. Pont. et Caes. M., cum grati et privileg. S. Pontif. et C., cum gratia et privilegio Sumi. Pontificis et Caes. Mai.<sup>s</sup>, cum priv. Sum. Pont. et Sac. Caes. Maes., cum priv. Sum. Pontif. et Sac. Caes. Maj., cum privil. S.C.M.<sup>tis</sup> et Regis Christ.<sup>mi</sup>, cum privil. S.C.M. et S.E.S. (= Saxony), cum privil. S.C. Maj.<sup>tis</sup> et Regis Christ.<sup>mi</sup> (in Rome in the 17th century), cum privil. Sui. Pontif. et Sac. Caes. M.<sup>tis</sup>, cum privil. Sum. Pont. et Caes. Mai., cum privil. Sum. Pont. et et sup. perm., cum privil. Summi. Pont. et Regis Christ.<sup>mi</sup>, cum privil. Summi. Pont. et Regis Christianis.<sup>mi</sup>, cum privil. Summi. Pont. et Regis Christianissimi, cum privil. Sumi. Pontif. et Caes. M.<sup>tis</sup>, cum privil. Summi. Pont. et C.S. Maies., cum privil. Summo. Pontific. et Sac. Caes. Maes., cum privilegiis Pontificis, Caesaris, Regum, Rei publicae Venetae et Ducum, cum privilegiis principum, cum privilegiis regis christianissimi, principum Belgarum, et ord. Bataviae, cum privilegiis regis christianissimi, principum Belgarum et ordinum Bataviae, cum privilegiis regis christianissimi, principum Belgii et ordinum Bataviae, cum privilegio Pontificis, Caesaris, Regum, Senatus Veneti, & Ducum, cum privilegio regis christianiss. et ordinum confederatorum, cum privilegio Sum. Pontificis et S.C.M., cum privilegio Sumi. Pontificis et S. Caes. Majes., cum privilegio Sumo. Pont. et S.C.M., cum privilegiis regis christianissimi, serenissimae infantis et ordinum confoederat., cum privilegiis regis christianissimi, serenissimae infantis et ordinum confoederatorum, cum privilegio regum et Hollandiae ordinum, accessit privilegium caesareum

- With imperial privilege (Holy Roman Empire) = accessit privilegium Caesareum, c.g. et pr. S.C.R.M., c.gr. et pr. S.C.R.M., c.p.S.C.M., c. pri. S.C.M., c. privi. S.C.M., com. priuil. S. Caes. Mtis., cum gr. et priv. S.C.M., cum gr. et priv. S.C.Maj., cum grat. et priv. S.C. Maj., cum grat. et priv. Sac. Caes. Majest., cum grat. et privil. S.C. Maj., cum grat. et privil. Sac. C. Maj., cum grat. et privil. Sacrae Caesareae Majestatis, cum gratia et priv. S.C. Maj., cum gratia et priv. Sac. Caes. Maj., cum gratia et priv. Sac. Caes. Majest., cum gratia & privi. imperiali, cum gratia et privil. Sac.<sup>ae</sup> Caes. M., cum gratia et privill. S. C. M., cum gratia et privileg. S. Caes. M., cum gratia et privilegio Imperiali, cum gratia et privilegio S.C.M., cum gratia et privilegio Sac. Caes. Maiest., cum gratia et privilegio Sac. Caes. Majestatis, cum pr. S.C.M., cum pr. S.C.Maj., cum prae. Ca. M.<sup>s</sup>, cum prae. Caes., cum prae. Caes. Mae.<sup>s</sup>, cum prae.<sup>o</sup> Caes.<sup>ae</sup>, cum prae.<sup>o</sup> Caes.<sup>ae</sup> Mai.<sup>s</sup>, cum prae. Sac. Caes. Mai.<sup>s</sup>, cum prae.<sup>o</sup> Sac.<sup>ae</sup> Caes.<sup>ae</sup> Mai.<sup>s</sup>, cum prae. Caes. Mag.<sup>s</sup>, cum prae. Caes. Mages., cum prae. Caes. Mag.<sup>s</sup>, cum priv. S.C.M., cum priv. S.C. Maj., cum priv. S. Caes. Majest., cum priv. Sac. Caes. Maj., cum privil. C.M., cum privil. S.C.M., cum privil. S. Caes. M., cum privil. S. Caes. M.<sup>tis</sup>, cum privil. S. Caes. M., cum privil. Sa. Caes. M., cum privil. Sa. Caes. M.<sup>tis</sup>, cum privil. Sa. Caes. Maj., cum privil. Sac. Caes. M., cum privil. Sac. Caes. M.<sup>tis</sup>, cum privil. Sac. Caes. Maj., cum privil. Sac. Caes. Majestatis, cum privil. Sac. Caes. Maÿ.<sup>tis</sup>, cum privil. spec., cum privileg. S. C. M., cum privileg. S. Caes. Maiestat., cum privileg. Sac. Caes. Majest., cum privileg. spec., cum privilegio Caesarea, cum privilegio S.C.M., cum privilegio S.C.Maiestat., cum privilegio S.C. May., cum privilegio S.C. Mayestatis, cum privilegio Sac. Caes. M., cum privilegio Sac. Caes. Mai.<sup>tis</sup>, cum privilegio Sac. Caes. Majest., cum privilegio Sac. Caes. Maÿ., cum privilegio Sac. Caes. Maÿestatis, cum privilegio Sac.<sup>ae</sup> Caes. M., cum privilegio Sacrae Caes. Maj., cum S.C.M. privilegio, cum Sac. Caes. Majestats privilegiis, mit Röm. Kayserl. Majest. Privilegio, S. Caes. M.<sup>tis</sup>, Sac. Caes. Mai.; **also** mit Kaiserlichen Freyheit, mit Keys. Maiest. Freyheit, in keinerley Format



nachzudrucken, mit Rö. Kaij. Und Khu. Maij. Freijhait, mit Nachzudruckhen, mit rö. kaÿ. vnd khü. Maÿ. etc freÿhait. nit nachzudrucken, mit Röm. Kai. Mt. freÿheit nicht nach Zutruken, mitt Röm. Kaÿser. Maÿ Gnadt undt Freÿheit nicht nach zu truken, are terms used in the Holy Roman Empire, in the 16th century stamped in relief over deposited impressions of Erasmus Loy and later on engraved in the copperplate

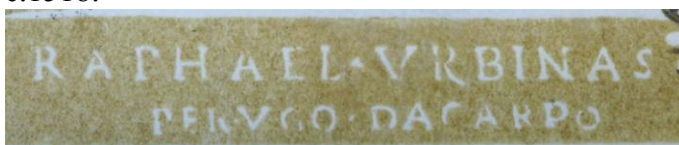
- With imperial (and royal) privilege in Austria in the 18th century = avec privil. exclusif de S.M. Imp. de n'en faire copie, avec privilege de Sa Majesté Imperiale, avec privilege de Sa Majesté Imperiale et avec defense ni d'en faire ni de vendre les copies, con gratia e privilegio S.C.R.M.
- With papal privilege = c.p.S. Pon<sup>cis</sup>, cum grat. et pri. S.P., cum gratia et privil Sumi. Potif., cum pr. S.P., cum priv. S.P., cum priv. S. Pont., cum priv. Sum. Pont., cum priv. Sum. Pontif., cum privi. Sum. Pont., cum privil. S. Pontificis, cum privilegio Su. Pont., cum privilegio Sum. Pont., cum privilegio Sumi. Pontif., cum privilegio Summi Pontificis, for publications in Rome; **also** con privilegio di Papa Gregor. XIII per anni X (ten year privilege from Pope Gregory XIII), cum privilegio SS.D.N. Clementis XIII, di Greg. PP. xij ex privil. per an. X (= ten year privilege from Pope Gregory XII), motu proprio Sexti V Pont. Max. per an. XV (= fifteen year privilege from Pope Sixtus V); **see also** *With imperial and royal privilege* and *With multiple privileges*
- With permission of the authorities = licentia, licenza, permissu; c.p.e.s., con lic. de sup., con licen. de superiori, con licenza de superiori, con licenza delle sup[eriori], cum le. de su., cum licentia superiorum, cum pm. sup., cum perm. super., s.p., s. per., sp. lic., sup. per., sup. perm., sup[eriorum] p[er]missu, sup. permiss., sup[er]. p[er]m. (= super. perm.), supe. permissu, super. p[er]m., superior. licentia, superior. perm., superior. permissu, superiorum autoritate, superiorum licentia, sup[er]ior[um] p[er]missu (= superiorum permissu), superiorum p[er]miss.; all expressions used in Italy especially in Rome and Venice, **see also** *With privilege for Venice*
- With privilege = avec privilege, c.p., c. priv., con privilegg.<sup>o</sup>, con privilegio, cu. p., cum grat. et priv., cum gratia et priv., cum gratia & privil., cum gratia & privilegio, cum gratia et privilegio, cum p., cum pr., cum prae., cum priv., cum privilegio, cum privi., cum privil., cum privile., cum privileg., cum privilegie, cum privilegio, cum privill., cum privilegio, cum privilegiis, met privilegie, privil., privilegio, privilegium; **also** avec défense de n'en faire ni vendre de copies, avec défense de n'en faire ni vendre les copies, privilegiatus; see privileges per country
- With privilege for the Dutch Republic = avec privilege de L.H.P. nos seigneur<sup>s</sup> l<sup>s</sup> Etats de Hollande et de Westfrise, avec privilege de nos seignr<sup>es</sup>. les Etats de Hollande et de Westfrise, avec privilege des Etats de Hollande et West-Frise, cum gratia et privilegio ordinum Holl. et West-Frisiae, cum gratia et privilegio potentiss. d.d. ordinum Hollandiae et West-Frisiae, cum previl. ord. Holl. et West-Frisiae, cum priv. Holl. et West-Fris., cum priv. ord. Hol. et West F., cum priv. ord. Holl. et W.F., cum priv. ord. Holland. et Westf., cum privel. praepotentiss. ordinum Generalium Belgii Foederati, cum privil. ord. Holl. et Westf., cum privil. ord. Holl. et West Fris., cum privil. ord. Holl. et West Frisiae, cum privil. ord. Holland., cum privil. ord. Holland. &, cum privil. ord. Holland. et West Frisiae, cum privil. ord. Hollandiae et West-Frisiae, cum privil. ordin. Belgii Foederati, cum privil. ordin. Gen. Belgii Foederati, cum privil. ordin. General. Belgii

- Foederati, cum privil. ordin. Holland. &c., cum privil. ordin. Hollandiae et West-Frisiae, cum privil. ordinum Holl. et West-Frisiae, cum privil. praepotentiss. D.D. ordin. General. Belgii Foederati, cum privil. praepotentiss. ord. General., cum privill. ord. Holl. et West F., cum privileg. illustr. D.D. ordin. General. Foederat. Belg., cum privileg. ord. Holl. et Westf., cum privileg. ord. Holland. et West Frisiae, cum privileg. praepotentiss. d.d. ordinum general. Belgii Foederati, cum privilegio Hollandiae ordinum, cum privilegio Hollandiae et West-Frisiae, cum privilegio ill. D.D. ord. Gener. Foed. Belgij, cum privilegio illust. D.D. ord. General. Foed. Belg., cum privilegio illustr. D.D. ordin. Generalium, cum privilegio illustr. D.D. ordinum Generalium, cum privilegio ord. Holl. et West-Frisiae, cum privilegio ord. Holland., cum privilegio ord. Holland. &c, cum privilegio ordd. Holl. et Westfris., cum privilegio ordin. Hollandiae et West-Frisiae, cum privilegio ordinum confaederatorum, cum privilegio ordinum foederatorum Belgii, cum privilegio ordinum Hollandiae et West-Frisiae, cum privilegio ordinum Hollandiae et Westfrisiae, cum privill. ord. Holl., cum privill. ord. Holl. et West Fris., cum privileg. ord. Holland., met privil. van de Hoog. Mog. Heeren Staten Generaal, met privileg. vande Hog. Mog. H.H. Staten General, met privilegie van de E.H. Staeten van Hollandt en Westvrieslant, met Privilegie van de H.S.v.H. en W.V., with priviledge of y<sup>e</sup> High and Mighty States Generall, with privilidge of y<sup>e</sup> High and Mighty States Generall
- With privilege for Saxony = cum privilegio Elector. Sax., mit königl. Sächsischen gnädigsten privilegio; **see also** *With multiple privileges*
  - With privilege for Venice = cum privilegio excellentiss. Venetiarum senatus, Venetiis cum privilegio excellentiss. senactus; **see also** *With permission of the authorities*
  - With royal privilege = c.p.r., con real privilegio, cu. pri. regis, cum gratia et privilegio regiae maiestatis, cum p.r., cum pr. r., cum pri. r., cum pri. reg., cum pri.<sup>gio</sup> reg. chrj., cum pri. regis, cum priv. reg. maj., cum priv. regis, cum privi. regis, cum privii. regis, cum privil. du roÿ, cum privil. regis, cum privil.<sup>o</sup> S.R.M.<sup>s</sup>, cum privileg. reg., cum privilegiis regis, cum privilegijis reg., cum privilegio regis, cum privileg.<sup>o</sup> S.R.M.<sup>tis</sup>, cum privilegio S.R.M.<sup>tis</sup>; NB, see the further information in the print's address for other countries for which a royal privelege was given
  - With royal privilege for France = a.p.d.r., avec priv. du roi, avec privil. du roy, avec privilege de Sa Majesté, avec privilege du r., avec privilege du roi, avec privilege du roy; **also** cum pri.<sup>gio</sup> reg. chrj., cum privil. reg. chri., cum privil. regis christianiss., cum privilegio regis christianiss.; see also *With multiple privileges*
  - Without privilege = s.g.d.g. (sans garantie de gouvernement), in France in the 19th century
  - **Proof** = épreuve d'essai, proefdruk, prova di stampa; see also *Edition*
    - After printing the edition, that is offprints not meant for sale = épreuve de passe, h.c., h/c, hors de commerce
    - Artist's proof, before printing the edition = a.p., é.a., é.d'a., eigen druk, épreuve d'artiste, p.a., p.d.a., Probanddruck, prova d'artista
    - Colour proof = c.t.p., colour trial proof
    - Etching proof = épreuve de remarque, épreuve avec remarque, Ätzprobe am Papierrand, proef met remarques, prova di etichetta, remarque proof
    - Proof by the printer = p.p., p/p, printer's proof

- Proof to check that the plate cannot be used anymore (after being scored with a drypoint or burin, or a part being cut off) = cancel proof, cancellation proof, Druck von der gestrichenen Platte, eaux-forte barrée
- Ready to print = b.a.t., bon à tirer, approuvé, approved for printing, good to pull, OK for printing, buona a stampare, klaar voor de druk
- Trial proof = épreuve d'essai, épreuve d'état, proefdruk, proof impression, state, prova di stato, Plattenzustand, staat, t.p., Zustand
- **Publisher** = ed., edid., edit., in aedibus, Verlag v., Verlag von, Verlegung
  - Has published = eclud., ex., exc., excu., excub., excud., excude., excudeb., excudeba., excudebat, excudebatur, excudens, excudente, excuderunt (plural), excudit, excusae, excussit, excusum, excut., excutit, exk., from the Latin verb 'excudere'; NB, excudit occasionally means 'has engraved', **see also** *Engraver* > *Has engraved*; curabat, curavit, more elaborate aeri incidere curavit, from the Latin verb 'curare', div., divulg., divulgavit, from the Latin verb 'divulgare', ed., edebat, edidit, edit., editi, from the Latin verb 'edere', express., expressa, expressit from the Latin verb 'exprimere'; **also** aeditae, an dach geben, an Tag gegeben, appo., appresso, ausgefertigt, ausgangen, bei, beij, bey, bij, by, chés, chez, cura, data in luce, donné, donne au jour, edente, en casa de, in lucem aeditae, in lucem edit., in lucem edita, in lucem misit, in 't licht gebracht door, int licht gebracht door, messi in luce, mis en lumiere par, presentirt, presso, pub.<sup>d</sup>, publish'd by, published by, renovou, set forth by, typis editae, uitgegeeven, uitgegeven, uyt gegeven, uytgegeven, uytgegeven, verl., verlegt, verlegts, wtgegeven by; **see also** *Book printing*, *Coordinator*, *Owner of the printing plate*, *Patron*, *Printer* > *Has printed*
  - Without mark or abbreviation, reissue by Andrea Andreani 1609:



- **Sculptor** = sculptor imaginum
  - Has sculpted = è marm.
- **Wood engraver** = graveur sur bois, houtgraveur, wood engraver; **see also** *Woodcutter*
  - Has engraved in wood: skaaret i trae
- **Woodcutter** = Formbschneider, Formschneider, graveur sur bois, Holzschneider, houtsnijder, scalptor, sculptor, tailleur de bois, wood cutter, xilografo, xylographe; **see also** *Engraver* and *Wood engraver*
  - Without a mark or abbreviation, Ugo da Carpi (c.1480–1520/1532) after Raphael c.1518:

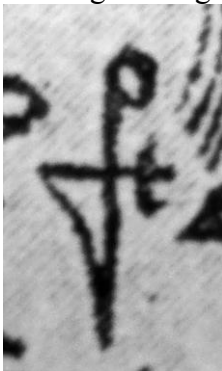


- Has cut (the woodblock) = scalp., geschnitten von; occasionally a form of 'facere', **see** *Engraver* > *Has made*; **also** incidebat, incidit, ligno coelata



*Bart. Coriolanus Incidit Romæ 1607.*

- it is common to see an image of a small knife or chisel next to the initials, name or mark of the blockcutter, examples:
- Jost de Negker (c.1485–1544) for Lucas van Leyden (1508), with the monogram forming a triangular blade:



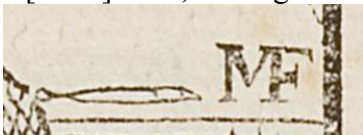
- “H [knife] H”, Heinrich Holz Müller (fl. c.1550):



- “[knife] CM”, Monogrammist working for Tobias Stimmer, 1583:



- “[knife] MF”, Monogrammist working for Tobias Stimmer, 1583:



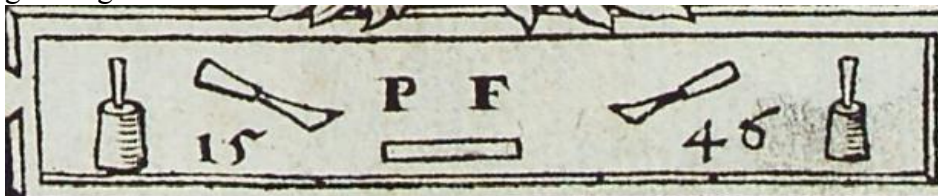
- “[knife] HS”, Monogrammist (fl. c.1550):



- “Leon de Laborde // [knife]”, first half of the 19th century, in two variants:



- “PF // 1546”, the elaborate example shown here is from a woodcut by Peter Flöttner (c.1485–1546), showing two mallets, two chisels and (presumably) a grinding stone underneath the initials:



- Peter Flöttner (“PF”), showing a mallet and two chisels:



- “IW // [knife]”, Johann Wyssenbach (fl. c.1550) has cut



- “[pen] // RW // [knife]”, Rudolph Wyssenbach (fl. 1545–60) has designed and cut (HAUM, Rudolph Wyssenbach WB 16); see also under *Draughtsman* > *Has drawn*



- **Year** = year of engraving or etching of the plate, rarely the year of printing or publishing
  - In the year = A., A. Christi, A.D., A.DI., A.d.g. (= Anno divinae gratiae), A.O.C., an., anno, anno Christi, anno Christiano, anno Dni., anno Domini, anno gratiae, anno restitutae salutis, anno salutis, anno salutis Christianae, anno salutis nostrae, A.<sup>no</sup>, An.<sup>o</sup>, A<sup>o</sup>, A<sup>o</sup> Doni., A<sup>o</sup> salutis

*Glossary of Abbreviations and Phrases*

The following list contains all the abbreviations and phrases from the above glossary in alphabetical order. Note that these are not literal translations, check therefore with the respective authorised terms or expressions for definitions and similar terms.

<i>Abbreviation or phrase</i>	<i>Authorised term or expression</i>
a costa de	at the expenses of
a spese di	at the expenses of
A.	in the year
A. Christi	in the year
A.D.	in the year
A.DI.	in the year
A.d.g.	in the year
a.f.	has etched
A. <sup>no</sup>	in the year
A.O.C.	in the year
a.p.	artist's proof
a.p.d.r.	with royal privilege
abgezeichnet	has drawn
accessit privilegium Caesareum	with imperial privilege
accessit privilegium Caesareum cum privilegio Regum et Hollandiae ordinum	with multiple privileges
accidebat	has written the text
according to act of Parliament	publication according to the law
ad archetypon	after the original
ad archetypum	after the original
ad dimidium nat. ambit	after life
ad nat.	after life
ad obj.	after the object
ad objectum	after the object
ad prototypi	after the original
ad v.	after life
ad vium	after life
ad viv.	after life
ad vivum	after life
address	address
adnotati	had drawn
adnotatum	had drawn
adres	address
Adresse	address
adumbravit	has invented
aeditae	has published
aeneis formis	owner of the printing plate
aeneis formis incisa	has engraved in copper
aeneis formulis	has engraved

aeneis tabellis expressum	has engraved in copper
aeneis typis	owner of the printing plate
aere ...	(has engraved or etched) in copper
aere exarat	has engraved or etched in copper
aeri ...	(has engraved or etched) in copper
aeri aqua forti inscriptae	has etched the letters
aeri incidere curavit	has published
aeri infudit	has engraved or etched in copper
aeris caelator	engraver
afgebeeldt door	has invented
after	after a drawing, painting or print
after letters	after adding text
an dach geben	has published
an Tag gegeben	has published
an.	in the year
anaglyptarius	engraver
anno	in the year
anno Christi	in the year
anno Christiano	in the year
anno Dni.	in the year
anno Domini	in the year
anno gratiae	in the year
anno restitutae salutis	in the year
anno salutis	in the year
anno salutis Christianae	in the year
anno salutis nostrae	in the year
An.°	in the year
A°	in the year
A° Doni.	in the year
A° salutis	in the year
antilettera	before adding text
ap. nat.	after nature
appo.	has published
appresso	has published
approuvé	ready to print
approved for printing	ready to print
après	after a drawing, painting or print
après la lettre	after adding text
aq. fort.	has etched
aq:tinta	has etched with aquatint
aqua	has etched
aqua tinta	has etched with aquatint
aqua forte	has etched
aqua forti insculpsit	has etched
aquaforti	has etched
aquat. <sup>t</sup>	has etched with aquatint
aquatinta	has etched with aquatint
architypographus	printer (bookprinter)



are to behad	sells
artist's proof	printed by the artist
Ätzprobe am Papierrand	etching proof
au vif	after life
auct.	inventor
auctor	inventor, or, the author has drawn the lithograph
auctore	has invented (by the author)
auf Kosten von	at the expenses of
auf Stein gez. von	has drawn the lithograph
ausgefertiget	has published
auszgangen	has published
auteur	inventor, or sometimes, engraver of the image
auth. <sup>es</sup>	inventors, or sometimes, engravers of the image
author	inventor, or sometimes, engraver of the image
autor	inventor, or sometimes, engraver of the image
avant la lettre	before adding text
avant toute lettre	before adding text
avantiletttera	before adding text
avec défense de n'en faire ni vendre de copies	with privilege
avec défense de n'en faire ni vendre les copies	with privilege
avec priv. du roi	with royal privilege
avec privil. du roy	with royal privilege
avec privilege	with privilege
avec privil. exclusif de S.M. Imp. de n'en faire copie	with imperial privilege
avec privilege de L.H.P. nos seigneur <sup>s</sup> l <sup>s</sup> Etats de Hollande et de Westfrise	with privilege for the Dutch Republic
avec privilege de nos seignr <sup>es</sup> . les Etats de Hollande et de Westfrise	with privilege for the Dutch Republic
avec privilege des Estats de Hollande et West-Frise	with privilege for the Dutch Republic
avec privilege de Sa Majesté	with royal privilege
avec privilege de Sa Majesté Imperiale	with imperial (and royal) privilege in Austria
avec privilege de Sa Majesté Imperiale et avec defense ni d'en faire ni de vendre les copies	with imperial (and royal) privilege in Austria
avec privilege du r.	with royal privilege
avec privilege du roi	with royal privilege
avec privilege du roy	with royal privilege
b.a.t.	ready to print
before any text	before adding text



before letters	before adding text
bei	has published
beij	has published
bey	has published
bibliop.	dealer, bookdealer
bibliopola	dealer, bookdealer
bij	has published
boekverkoper	dealer, bookdealer
bon à tirer	ready to print
Buchdrucker	printer (of woodblocks)
Buchhandlung	dealer, bookdealer
buona a stampare	ready to print
by	has published
c.g. et pr. S.C.R.M.	with imperial privilege
c.gr. et pr. S.C.R.M.	with imperial privilege
c.p.	with privilege
c.p.e.s.	with permission of the authorities
c.p.r.	with royal privilege
c.p.S.C.M.	with imperial privilege
c.p.S. Pon <sup>cis</sup>	with papal privilege
c. pri. S.C.M.	with imperial privilege
c. priv.	with privilege
c. privi. S.C.M.	with imperial privilege
c.t.p.	colour trial proof
cae.	has engraved
cael.	has engraved
caelab.	has engraved
caelata	has engraved
caelati	has engraved
caelator	engraver
caelatura	studio of the engraver
caelav.	has engraved
caelavit	has engraved
caelum applic.	has engraved
calchographus	engraver
calcograph.	engraver
calcographia	printshop
calcographie	printshop
calcographus	engraver
cancel proof	proof to check that the plate cannot be used anymore
cancellation proof	proof to check that the plate cannot be used anymore
cecinit	has written the text
chalcographia	printshop
chal.	engraver
chalcog.	engraver
chalcogr.	engraver

chalcographa arte sculptae	has engraved
chalcographus	engraver
chés	has published
chez	has published
chisel (image)	has cut the woodblock
chromolith.	has printed the lithograph in colour
ciceleur	engraver
coelator	engraver
coelatore	engraver
coloribus adumbrata	has printed in colours
coloribus distincta typis impressa	has printed in colours
coloribus expressit	has painted
colour trial proof	colour proof
com. priuil. S. Cae. Mtis.	with imperial privilege
comp.	has designed (the composition)
compo.	has designed (the composition)
compos.	has written the text
composuit	has designed (the composition)
con gratia e privilegio S.C.R.M.	with imperial (and royal) privilege in Austria
con lic. de sup.	with permission of the authorities
con licen. de superiori	with permission of the authorities
con licen. <sup>a</sup> de superiori é privilegio del' som[m]o Pontefice	with multiple privileges
con licenza de superiori	with permission of the authorities
con licenza delle sup[er]iori]	with permission of the authorities
con privilegio	with privilege
con privilegg. <sup>o</sup>	with privilege
con real privilegio	with royal privilege
consec.	has dedicated
consecrat	has dedicated
cop.	has designed (the composition)
creditor	financer
cu. p.	with privilege
cu. pri. regis	with royal privilege
cum gr. et priv. S.C.M.	with imperial privilege
cum gr. et priv. S.C.Maj.	with imperial privilege
cum grat. et pri. S.P.	with papal privilege
cum grat. et pri. S.Pont. et Caes.	with multiple privileges
cum grat. et priv.	with privilege
cum grat. et priv. S.C.M.	with imperial privilege
cum grat. et priv. S.C. Maj.	with imperial privilege
cum grat. et privil. S.C. Maj.	with imperial privilege
cum grat. et privil. Sac. C. Maj.	with imperial privilege
cum grat. et privil. Sacrae Caesarea Majestatis	with imperial privilege
cum grat. et privilegio Sumi. Pont. et Caes. M.	with multiple privileges
cum grati et privileg. S. Pontif. et C.	with multiple privileges

cum gratia et priv.	with privilege
cum grat. et priv. Sac. Caes. Majest.	with imperial privilege
cum gratia & privil.	with privilege
cum gratia & privilegio	with privilege
cum gratia et privilegio	with privilege
cum gratia et priv. S.C. Maj.	with imperial privilege
cum gratia et priv. Sac. Caes. Maj.	with imperial privilege
cum gratia et priv. Sac. Caes. Majest.	with imperial privilege
cum gratia & privi. imperiali	with imperial privilege
cum gratia et privil Sumi. Potif.	with papal privilege
cum gratia et privil. Sac. <sup>ae</sup> Caes. M.	with imperial privilege
cum gratia et privill. S. C. M.	with imperial privilege
cum gratia et privileg. S. Caes. M.	with imperial privilege
cum gratia et privilegio Imperiali	with imperial privilege
cum gratia et privilegio ordinum Holl. et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum gratia et privilegio potentiss. d.d. ordinum Hollandiae et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum gratia et privilegio regiae maiestatis	with royal privilege
cum gratia et privilegio S.C.M.	with imperial privilege
cum gratia et privilegio Sac. Caes. Maiest.	with imperial privilege
cum gratia et privilegio Sac. Caes. Majestatis	with imperial privilege
cum gratia et privilegio Sumi. Pontificis et Caes. Mai. <sup>s</sup>	with multiple privileges
cum le. de su.	with permission of the authorities
cum licentia superiorum	with permission of the authorities
cum p.	with privilege
cum p.r.	with royal privilege
cum perm. super.	with permission of the authorities
cum pm. sup.	with permission of the authorities
cum pr.	with privilege
cum pr. r.	with royal privilege
cum pr. S.C.M.	with imperial privilege
cum pr. S.C.Maj.	with imperial privilege
cum pr. S.P.	with papal privilege
cum prae.	with privilege
cum prae. Ca. M. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum prae. Caes.	with imperial privilege
cum prae. Caes. Mae. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum prae. Sac. Caes. Mai. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum prae. <sup>o</sup> Caes. <sup>ae</sup>	with imperial privilege
cum prae. <sup>o</sup> Caes. <sup>ae</sup> Mai. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum prae. <sup>o</sup> Sac. <sup>ae</sup> Caes. <sup>ae</sup> Mai. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum praevi. Caes. Mag. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum praevil. Caes. Mages.	with imperial privilege
cum praevilegio Caes. Mag. <sup>s</sup>	with imperial privilege
cum previl. ord. Holl. et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum previlegio	with privilege

cum pri. r.	with royal privilege
cum pri. <sup>g<sup>o</sup></sup> reg. chrj.	with royal privilege
cum pri. reg.	with royal privilege
cum pri. regis	with royal privilege
cum priv.	with privilege
cum priv. Holl. et West-Fris.	with privilege for the Dutch Republic
cum priv. ord. Hol. et Westf.	with privilege for the Dutch Republic
cum priv. ord. Holl. et W.F.	with privilege for the Dutch Republic
cum priv. ord. Holland. et Westf.	with privilege for the Dutch Republic
cum priv. reg. maj.	with royal privilege
cum priv. S.C.M.	with imperial privilege
cum priv. S.C. Maj.	with imperial privilege
cum priv. S. Caes. Majest.	with imperial privilege
cum priv. S.P.	with papal privilege
cum priv. S. Pont.	with papal privilege
cum priv. Sac. Caes. Maj.	with imperial privilege
cum priv. Sum. Pont.	with papal privilege
cum priv. Sum. Pont. et Sac. Cae. Maes.	with multiple privileges
cum priv. Sum. Pontif.	with papal privilege
cum priv. Sum. Pontif. et Sac. Cae. Maj.	with multiple privileges
cum privel. praepotentiss. ordinum Generalium Belgii Foederati	with privilege for the Dutch Republic
cum privi.	with privilege
cum privi. ord. Holl. et West-Fr.	with privilege for the Dutch Republic
cum privi. regis	with royal privilege
cum privi. Sum. Pont.	with papal privilege
cum privii. regis	with royal privilege
cum privil.	with privilege
cum privil. C.M.	with imperial privilege
cum privil. du roy	with royal privilege
cum privil. ord. Holl. et West F.	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ord. Holl. et West Fris.	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ord. Holl. et West Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ord. Holland.	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ord. Holland. &	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ord. Holland. et West Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ord. Hollandiae et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ordin. Belgii Foederati	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ordin. Gen. Belgii Foederati	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ordin. General. Belgii Foederati	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ordin. Holland. &c.	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ordin. Hollandiae et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. ordinum Holl. et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. praepotentiss. ord. General.	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. praepotentiss. D.D. ordin. General. Belgii Foederati	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. praepotentiss. ord. General.	with privilege for the Dutch Republic
cum privil. regis	with royal privilege

cum privil. reg. chri.	with royal privilege for France
cum privil. regis christianiss.	with royal privilege for France
cum privil. S.C.M.	with imperial privilege
cum privil. S.C.M. <sup>ts</sup>	with imperial privilege
cum privil. S.C.M. et S.E.S.	with multiple privileges [= and Saxony]
cum privil. S.C.M. <sup>ts</sup> et Regis Christ. <sup>mi</sup>	with multiple privileges
cum privil. S.C. Maj. <sup>ts</sup> et Regis Christ. <sup>mi</sup>	with multiple privileges
cum privil. S. Caes. M.	with imperial privilege
cum privil. S. Caes. M. <sup>ts</sup>	with imperial privilege
cum privil. S. Caes. M.	with imperial privilege
cum privil. S. Pontificis	with papal privilege
cum privil. Sa. Caes. M.	with imperial privilege
cum privil. Sa. Caes. M. <sup>ts</sup>	with imperial privilege
cum privil. Sa. Caes. Maj.	with imperial privilege
cum privil. Sac. Caes. M.	with imperial privilege
cum privil. Sac. Caes. M. <sup>ts</sup>	with imperial privilege
cum privil. Sac. Caes. Maj.	with imperial privilege
cum privil. Sac. Caes. Majestatis	with imperial privilege
cum privil. Sac. Caes. May. <sup>ts</sup>	with imperial privilege
cum privil. spec.	with imperial privilege
cum privil. Sui. Pontif. et Sac. Caes. M. <sup>ts</sup>	with multiple privileges
cum privil. Sum. Pont. et Caes. Mai.	with multiple privileges
cum privil. Sum. Pont. et et sup. perm.	with multiple privileges
cum privil. Sumi. Pontif. et Caes. M. <sup>ts</sup>	with multiple privileges
cum privil. Summi. Pont. et C.S. Maies.	with multiple privileges
cum privil. Summi. Pont. et Regis Christ. <sup>mi</sup>	with multiple privileges
cum privil. Summi. Pont. et Regis Christianis. <sup>mi</sup>	with multiple privileges
cum privil. Summi. Pont. et Regis Christianissimi	with multiple privileges
cum privil. Summo. Pontific. et Sac. Caes. Maes.	with multiple privileges
cum privil.° S.R.M. <sup>s</sup>	with royal privilege
cum privile.	with privilege
cum privileg.	with privilege
cum privileg. illustr. D.D. ordinum General. Foederat. Belg.	with privilege for the Dutch Republic
cum privileg. ord. Holl. et Westf.	with privilege for the Dutch Republic
cum privileg. ord. Holland. et West Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privileg. praepotentiss. d.d. ordinum general. Belgii Foederati	with privilege for the Dutch Republic
cum privileg. reg.	with royal privilege
cum privileg. S. C. M.	with imperial privilege
cum privileg. S. Caes. Maiestat.	with imperial privilege
cum privileg. Sac. Caes. Majest.	with imperial privilege
cum privileg. spec.	with imperial privilege
cum privileg.° S.R.M. <sup>ts</sup>	with royal privilege
cum privilegie	with privilege

cum privilegiis	with privilege
cum privilegiis Pontificis, Caesaris, Regum, Rei publicae Venetae et Ducum	with multiple privileges
cum privilegiis principum	with multiple privileges
cum privilegiis regis	with royal privilege
cum privilegiis regis christianissimi, principum Belgarum, et ord. Bataviae	with multiple privileges
cum privilegiis regis christianissimi, principum Belgarum et ordinum Bataviae	with multiple privileges
cum privilegiis regis christianissimi, principum Belgii et ordinum Bataviae	with multiple privileges
cum privilegiis regis christianissimi, serenissimae infantis et ordinum confoederat.	with multiple privileges
cum privilegiis regis christianissimi, serenissimae infantis et ordinum confoederatorum	with multiple privileges
cum privilegijs reg.	with royal privilege
cum privilegio	with privilege
cum privilegio Caesarea	with imperial privilege
cum privilegio Elector. Sax.	with privilege for Saxony
cum privilegio excellentiss. Venetiarum senatus	with privilege for Venice
cum privilegio Hollandiae et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio Hollandiae ordinum	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ill. D.D. ord. Gener. Foed. Belgij	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio illust. D.D. ord. General. Foed. Belg.	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio illustr. D.D. ordin. Generalium	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio illustr. D.D. ordinum Generalium	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ord. Holl. et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ord. Holland.	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ord. Holland. &c	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ordd. Holl. et Westfris.	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ordin. Hollandiae et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ordinum confaederatorum	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ordinum foederatorum Belgii	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ordinum Hollandiae et West-Frisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio ordinum Hollandiae et Westfrisiae	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio Pontificis, Caesaris, Regum, Senatus Veneti, & Ducum	with multiple privileges
cum privilegio regis	with royal privilege
cum privilegio regis christianiss.	with royal privilege for France

cum privilegio regis christianiss. et ordinum confederatorum	with multiple privileges
cum privilegio regum et Hollandiae ordinum, accessit privilegium caesareum	with multiple privileges
cum privilegio S.C.M.	with imperial privilege
cum privilegio S.C.M. <sup>tis</sup>	with imperial privilege
cum privilegio S.C.Maiestat.	with imperial privilege
cum privilegio S.C.Maj.	with imperial privilege
cum privilegio S.C.Majestatis	with imperial privilege
cum privilegio S.R.M. <sup>tis</sup>	with royal privilege
cum privilegio S. <sup>mi</sup> Pontificis	with papal privilege
cum privilegio Sac. Caes. M.	with imperial privilege
cum privilegio Sac. Caes. Maj. <sup>tis</sup>	with imperial privilege
cum privilegio Sac. Caes. Majest.	with imperial privilege
cum privilegio Sac. Caes. Maÿ.	with imperial privilege
cum privilegio Sac. Caes. Maÿestatis	with imperial privilege
cum privilegio Sac. <sup>ae</sup> Caes. M.	with imperial privilege
cum privilegio Sacrae Caes. Maj.	with imperial privilege
cum privilegio Su. Pont.	with papal privilege
cum privilegio Sum. Pont.	with papal privilege
cum privilegio Sum. Pontificis et S.C.M.	with multiple privileges
cum privilegio Sumi. Pontif.	with papal privilege
cum privilegio Sumi. Pontificis	with papal privilege
cum privilegio Sumi. Pontificis et S. Cae. Majes.	with multiple privileges
cum privilegio Summi Pontificis ac S.C. Majes.	with multiple privileges
cum privilegio Sumo. Pont. et S.C.M.	with multiple privileges
cum privilegio Summi Pontificis	with papal privilege
cum privill.	with privilege
cum privill. ord. Holl.	with privilege for the Dutch Republic
cum privill. ord. Holl. et West F.	with privilege for the Dutch Republic
cum privill. ord. Holl. et West Fris.	with privilege for the Dutch Republic
cum privileg. ord. Holland.	with privilege for the Dutch Republic
cum privilegio	with privilege
cum S.C.M. privilegio	with imperial privilege
cum Sac. Caes. Majestats privilegiis	with imperial privilege
cunst verko.	dealer
cura	has published
curabat	has published
curavit	has published
d.	has drawn
D.D.	has dedicated
D.D.C.C.	has dedicated
D.D.C.Q.	has dedicated
D.D.D.	has dedicated
D.D.D.D.	has dedicated
d'apres	after a drawing, painting or print

d'après nature	after life
da	after a drawing, painting or print
dat dicat offert	has dedicated
data in luce	has published
dddt.	has dedicated
ddt.	has dedicated
de l'impression de	has printed
de l'invention de	has invented
de.	has drawn
ded.	has dedicated
dedet	has dedicated
dedic.	has dedicated
dedica	has dedicated
dedicabat	has dedicated
dedicada	has dedicated
dedicant	have dedicated
dedicarunt	have dedicated
dedicat	has dedicated
dedicato	has dedicated
dedicatio	dedication
dedicatus	has dedicated
dedicavit	has dedicated
dedicavit et dat	has dedicated
dedié par	has dedicated
dediée par	has dedicated
dediées par	has dedicated
dediés par	has dedicated
dediéz par	has dedicated
dedit dedicavitque	has dedicated
dép.	privilege
déposé	privilege
del.	has drawn
del. <sup>t</sup>	has drawn
deli.	has drawn
delie.	has drawn
delien.	has drawn
delin.	has drawn
delina.	has drawn
deliné	has drawn
deline.	has drawn
deline infudit	has drawn
delinea.	has drawn
delineata	has drawn
delineatae	has drawn
delineati	has drawn
delineatio aere exarata	has engraved or etched in copper
delineator	draughtsman
delineatus	has drawn



delineavit	has drawn
delineo	has drawn
deliniati	has drawn
deliniator	draughtsman
deliniavit	has drawn
delint.	has drawn
delinxit	has drawn
delit.	has drawn
dell.	has drawn
delli.	has drawn
deln.	has drawn
delt.	has drawn
dép.	publication according to the law
depictae a	has invented
depingebat	has painted
depinxerat	has painted
depinxit	has painted
depon.	publication according to the law
déposé	publication according to the law
déposé à la Bibliothèque	publication according to the law
déposé à la Bibliothèque Imperiale	publication according to the law
déposé à la Direction	publication according to the law
déposé à la Direction Générale	publication according to the law
déposé à la Direction Générale de l'Imprimerie et de la Librairie	publication according to the law
déposé à la Direction Générale des Estampes	publication according to the law
déposé au Bureau des Estampes	publication according to the law
descripsit	has drawn
desig.	has drawn
designatum	has drawn
designavit	has drawn
designed by	has invented
dess. par	has drawn / has invented
desseignez par	has drawn / has invented
dessigné par	has drawn / has invented
dessignée par	has drawn / has invented
dessignez par	has drawn / has invented
dessin. par	has drawn / has invented
dessinée	has drawn
dessinés	has drawn
di Greg. PP. xiiij ex privil. per an. X	with papal privilege (of Gregory XIII)
dib.º	has drawn
dibusó	has drawn
dicat	has dedicated
dicavit	has dedicated
dierexit	has coordinated the production
dilin.	has drawn
dip.	has painted

dipin.	has painted
dipins.	has painted
dipinse	has painted
dipinto	has painted
director	coordinator
direx.	has coordinated the production
direx. <sup>t</sup>	has coordinated the production
direxit	has coordinated the production
dirigens	has coordinated the production
dirigente	has coordinated the production
dis.	has drawn
disegnata	has drawn
disegnate	has drawn
disegnato	has drawn
disegno	has drawn
div.	has published
divulg.	has published
divulgavit	has published
donné	has published
donne au jour	has published
dressé	has designed (the composition)
Druck von	has printed
Druck von der gestrichenen Platte	proof to check that the plate cannot be used anymore
drx.	has coordinated the production
durch	has designed, drawn and etched
e prototypo	after the original
é.a.	artist's proof
é.d'a.	artist's proof
è marm.	has sculpted
eaux-forte barrée	proof to check that the plate cannot be used anymore
écrit	has engraved the letters
ecud.	has published
ed.	publisher / has published
edebat	has published
edente	has published
edid.	publisher / has published
edidit	has published
edit.	publisher / has published
editi	has published
editor	publisher
effig.	has drawn
effigiatae	has drawn
effigiavit	has drawn
effigiebat	has drawn
effigitavit	has drawn
eiconog.	painter

eigen druk	artist's proof
eingeätzt	has etched
eingeschnitten	has etched
en casa de	has published
eng.	has engraved
engd.	has engraved
engrav'd by	has engraved
engraved and finished	has finished the work with the burin
engraved in copper	has engraved or etched in copper
engraver	engraver
enregistré a la Bibliothèque Nationale	publication according to the law
entworfen von	has drawn
entworffen von	has drawn
épreuve avec remarque	etching proof
épreuve d'artiste	artist's proof
épreuve d'essai	proof
épreuve d'état	proof
épreuve de passe	after printing the edition
épreuve de remarque	etching proof
erf.	has invented
ersunnen	has invented
esc.	has engraved
etch'd by	has etched
ex archetypis	after the original
ex archetypo	after the original
ex delineatione	after drawing
ex formis	owner of the printing plate
ex imagine	after painting
ex inventione	has invented
ex marm. antiq.	after sculpture
ex officina	from the workshop
ex pictura	after painting
ex typis	has printed the text, or, owner of the printing plate
ex.	has published, (rarely: has engraved)
exc.	has published, (rarely: has engraved)
excisit	had engraved
excu.	has published, (rarely: has engraved)
excub.	has published, (rarely: has engraved)
excud.	has published, (rarely: has engraved)
excude.	has published, (rarely: has engraved)
excudeb.	has published, (rarely: has engraved)
excudeba.	has published, (rarely: has engraved)
excudebat	has published, (rarely: has engraved)
excudebatur	has published, (rarely: has engraved)
excudens	has published, (rarely: has engraved)
excudente	has published, (rarely: has engraved)
excuderunt	have published

excudit	has published, (rarely: has engraved)
exculpsit	has engraved
exculptor	engraver
excusae	has engraved
excusor	engraver
excussit	has published
excusum	has published
excut.	has published, (rarely: has engraved)
excutit	has published, (rarely: has engraved)
executé	has published
exk.	has published
express.	has published
expressa	has published
expressit	has engraved, or, has published
expressit aq. forti	has etched
exsculpsit	has engraved
f. [= fecit]	has made
f. [= formis]	owner of the printing plate
f. a l'aq. f.	has etched
f. aqua	has etched
f. aqua forti	has etched
f.f.	has caused to be made
fac.	has made
faciebat	has made
faecit	has made
faict	has made
faict en eau forte	has etched
faicts par	has made
faits par	has made
fatte coll. acqua forte	has etched
fc.	has made
fe.	has made
fec.	has made
fec. aqua forti	has etched
fec. et aqua forti	has (made and) etched
fece	has made
fecer.	have made (plural)
fecet	has made
feci.	has made
fecit	has made
fecit aqua forti	has etched
fecit in aqua ford.	has etched
fect.	has made
fecit	has made
fesit	has made
fet.	has made
fieri curavit	has caused to be made
fieri fecit	has caused to be made

fig.	has drawn
figu.	has drawn
figur.	has drawn
figura.	has drawn
figurabat	has drawn
figurat.	has drawn
figurator	inventor of the image
figuratore	inventor of the image
figuravit	has drawn
fingebat	has designed
finished	has finished the work
finx.	has designed
for.	owner of the printing plate
form.	owner of the printing plate
forma	owner of the printing plate
Formbschneider	woodcutter
formeis	owner of the printing plate
formis	owner of the printing plate
Formschneider	woodcutter
from the life	after life
ft.	has made
geaetzt	has etched
geätzt	has etched
gedaen naet leven	after life
gedruckt	has printed
geest	has etched
geëtst	has etched
geëtzt	has etched
geïnventeert	has invented
getruckt	has printed
geletert	has engraved the letters
gegraben von	has engraved
gegrazet	has etched
gekonterfeýt	has painted
gemahlt von	has painted
gemalt von	has painted
geschaben von	has made in mezzotint
geschabt von	has made in mezzotint
geschnitten von	has cut (the woodblock)
gest. von	has engraved
gestochen von	has engraved
geteekent door	has drawn
geteekent door	has drawn
getek.	has drawn
getekend	has drawn
getekent door	has drawn
gewidmet von	has dedicated
gez. u. in Stein gest.	has drawn the lithograph

gez. von	has drawn
gezeichnet von	has drawn
gezh.	has drawn
ghedruckt	has printed
gheteckent door	has drawn
glÿpfes	engraver
good to pull	ready to print
grab.º	has engraved
grabado	has engraved
grabador	engraver
grabó.	has engraved
gradiert	has etched
gradirt	has etched
graphice expressa	has engraved
gravada	has engraved
грав. (in cyrillic script)	engraver
gravador	engraver
gravé à l'eau-forte par	has etched
gravé par	has engraved
gravé en couleur par	has engraved (plates inked in colours)
gravé en couleurs par	has engraved (plates inked in colours)
gravée par	has engraved
graveur	engraver
graveur en taille douce	engraver
gravés en taille douce	has engraved or etched in copper
graveur sur bois	woodcutter or wood engraver
gravez	has engraved
gravure d'interpretation	after a drawing, painting or print
gz.	has drawn
h.c.	after printing the edition
h/c	after printing the edition
Handdruck	artist's proof
Hofkopferdrück.	printer
Holzschneider	woodcutter
hors de commerce	after printing the edition
houtgraveur	wood engraver
houtsnijder	woodcutter
I. & S.	inventor and engraver of the image
i. lith.	lithograph, lithographic printshop
iconographus	painter
im.	has printed
imp.	has printed
imp. <sup>t</sup>	has printed
imp. lith.	lithograph, lithographic printshop
imp. lithog.	lithograph, lithographic printshop
impensa	at the expenses of
impensis	at the expenses of
impr.	has printed

impresce	has printed
impressae	has printed
imprese	has printed
impression lithographique	lithograph, lithographic printshop
impressit	has printed
impressor	printer
impressor imaginum aeri incisarum	plate printer
impressum	print
imprimatur	permission for printing
imprimé par	has printed
imprimit	has printed
in.	has invented
in aedibus	publisher
in aere ...	(has engraved or etched) in copper
in aes ...	(has engraved or etched) in copper
in das Kupfer gebracht	has engraved or etched in copper
in aere spectandum exhibuit	has engraved in copper
in Kupffer gebracht	has engraved or etched in copper
in lap. del.	has drawn the lithograph
in lapid. delie.	has drawn the lithograph
in lap. dlt.	has drawn the lithograph
in lapide scripsit	has drawn the lithograph
in lap. srpt.	has drawn the lithograph
in lpd. scpst.	has drawn the lithograph
in lpd. spst.	has drawn the lithograph
in lucem aeditae	has published
in lucem edit.	has published
in lucem edita	has published
in lucem misit	has published
in re presenti	after life
in 't cooper gebracht	has engraved or etched in copper
in 't kooper gebragt	has engraved or etched in copper
in 't koper gebracht	has engraved or etched in copper
in 't koper gebragt	has engraved or etched in copper
in 't licht gebracht door	has published
in Verlegung	publisher
inc.	has engraved
inci.	has engraved
incid.	has engraved
incide	has engraved
incedeb.	has engraved
incidebat	has engraved / has cut (the woodblock)
incidi	has engraved
incidit	has engraved / has cut (the woodblock)
incis.	has engraved
incisa	has engraved
incisae	has engraved
incise	has engraved

incisit	has engraved
inciso	has engraved
incisor	engraver
incisore	engraver
incisum	has engraved
incisus	has engraved
inc <sup>t</sup> .	has engraved
indirizzo	address
inf.	has invented
infentor	inventor of the image
inscidit	has engraved
inscriptio	address
insculptam	has engraved
insidit	has engraved
int licht gebracht door	has published
intagliata	has etched
intagliate	has etched
intagliatore	engraver
inue.	has invented
inuen.	has invented
inv.	has invented
inv. <sup>t</sup>	has invented
inve.	has invented
inven.	has invented
inven. <sup>t</sup>	has invented
invenid	has invented
inveniebat	has invented
invenit	has invented
invent.	has invented
inventa	has invented
inventado	has invented
inventae per	has invented
inventé par	has invented
inventées par	has invented
inventer	inventor of the image
inventés par	has invented
inventeur	inventor of the image
inventez par	has invented
inventiert von	has invented
inventirt durch	has invented
invento	has invented
inventor	inventor of the image (male)
inventorix	inventor of the image (female)
inventur	has invented
invet.	has invented
invintor	inventor of the image
invintore	inventor of the image
iussit	has coordinated the production



iuxta prototypum	after the original
jnu.	has invented
jnvent.	has invented
juxta archetypum	after the original
juxta exemplar	after the original
juxta originale	after the original
καλκιογραφοσ (in Greek script)	engraver
klaar voor de druk	ready to print
knife [= image] + monogram	has cut the woodblock
konstverkooper	dealer
Kunst Händlr	dealer
Kunsthändler	dealer
Kupferstich-Handlung	dealer
Kupferstecher	engraver
Kupfferstecher	engraver
l.	has written the text
L.D.	lithograph, lithographic printshop
lap. inscr.	has drawn the lithograph
lap. insrpt.	has drawn the lithograph
lapidi incisae	has drawn the lithograph
lapidi inscripsit	has drawn the lithograph
letterpress	book printing
lib.	dealer, bookdealer
librairie	dealer, bookdealer
licentia	with permission of the authorities
licenza	with permission of the authorities
ligno coelata	has cut (the woodblock)
lineavit	has drawn
lith.	has printed the lithograph
lith. <sup>e</sup>	has made the lithograph
lith. Anst.	lithographic printshop
lith. art. Inst.	lithographic printshop
lith. Atelier	lithographic printshop
lith. Druck	lithograph
lith. impr.	has printed the lithograph
lith. Inst.	lithographic printshop
lith. Institut	lithographic printshop
litho.	has printed the lithograph
lithog.	has printed the lithograph
lithogr.	has drawn the lithograph
lithog. <sup>e</sup>	has printed the lithograph
lithographié par	has printed the lithograph
lu.	has written the text
lud.	has written the text
ludebat	has written the text
m. <sup>d</sup> d'estampes	dealer
maaler	painter
machts	has engraved

m <sup>d</sup> . s d'estampes	dealers
maitre d'ecrit	has engraved the letters
map seller	dealer
mercator	dealer
messi in luce	has published
met privil. van de Hoog. Mog. Heeren Staten Generaal	with privilege for the Dutch Republic
met privileg. vande Hog. Mog. H.H. Staten General	with privilege for the Dutch Republic
met privilegie	with privilege
met privilegie van de E.H. Staeten van Hollandt en Westvrieslant	with privilege for the Dutch Republic
met Privilegie van de H.S.v.H. en W.V.	with privilege for the Dutch Republic
mis en lumiere par	has published
mit Kaiserlichen Freyheit	with imperial privilege
mit Keys. Maiest. Freyheit, in keinerley Format nachzudrucken	with imperial privilege
mit königl. Sächsischen gnädigsten privilegio	with privilege for Saxony
mit Rö. Kaij. Und Khu. Maij. Freijhait, nit Nachzudruckhen	with imperial privilege
mit rö. kay. vnd khü. May. etc freyhait. nit nachzudrucken	with imperial privilege
mit Röm. Kai. Mt. freyheit nicht nach Zutruken	with imperial privilege
mitt Röm. Kayser. May Gnadt undt Freyheit nicht nach zu truken	with imperial privilege
mit Röm. Kayserl. Majest. Privilegio	with imperial privilege
motu proprio	with papal privilege
n.d. Nat.	after life
na	after a drawing, painting or print
na de copye	after de copy
na de letter	after adding text
na het origin.	after the original
na 't leven	after life
naar	after a drawing, painting or print
naar 't leeven	after life
naar 't origineel	after the original
nach	after a drawing, painting or print
nach d. Origin.	after life
nach dem Leben	after life
nach der Natur	after life
nae d'inventie van	has invented
nae 't leven	after life
naer d'inventie van	has invented
naer d'inventien van	has invented
offerebat	has dedicated
offert	has dedicated
off.	printshop

officina	printshop
OK for printing	ready to print
on le vend	sells
on stone by	has drawn the lithograph
opgedraagen	had dedicated
opus	has made
orn.	has cooperated in making the design
ornav.	has cooperated in making the design
ornavit	has cooperated in making the design
p.	has painted
p.a.	artist's proof
p.d.a.	artist's proof
p.p.	proof by the printer
p/p	proof by the printer
pangebat	has written the text
peint par	has painted
pen [= image] + monogram	has drawn
perfecit	has finished the work
permissu	with permission of the authorities
ph. sc.	has etched the photogravure
photogravure sculpsit	has etched the photogravure
photosculpsit	has etched the photogravure
pict.	painter
pictor	painter (male)
pictrix	painter (female)
pin.	has painted
pinczit	has painted
ping.	has painted
pingebat	has painted
pins.	has painted
pintado	has painted
pinx.	has painted
pinxer. (plural)	have painted
pinxit	has painted
pinxt.	has painted
pittore	painter
Plattenzustand	state
posui	has written the text
posuit	has written the text
presentirt	has published
presso	has published
printed by	has printed
printer's proof	proof by the printer
printseller	dealer
privil.	with privilege
privilegiatus	with privilege
privilegio	with privilege
privilegium	with privilege

Probehanddruck	artist's proof
proef met remarques	etching proof
proefdruk	proof
proof impression	proof
prostant	sells
prostat	sells
prova d'artista	artist's proof
prova di etichetta	etching proof
prova di stampa	proof
prova di stato	proof
pt.	has peinted
pub. <sup>d</sup>	has published
publish'd by	has published
publish'd according to act of Parliam. <sup>t</sup>	publication according to the law
published by	has published
published according to act of Parliament	publication according to the law
published as the act dir. <sup>s</sup>	publication according to the law
published as the act directs	publication according to the law
px.	has painted
rad.	has etched
radirt	has etched
radiert	has etched
recognovit	has finished the work (= edited)
remarque proof	etching proof
renovou	has published
reparavit	has re-engraved
restituit	had made the copy
revis'd	has revised (the drawing made after the original)
s.	has engraved
S. Caes. M. <sup>tis</sup>	with imperial privilege
s.g.d.g.	without privilege
s.p.	with permission of the authorities
s. per.	with permission of the authorities
Sac. Caes. Mai.	with imperial privilege
sacravit	has dedicated
sans aucune lettre	without text
sans lettre	without text
sc.	has engraved
sc. sc.	has engraved the letters
skaaret i traee	has engraved in wood
scalp.	has engraved, or, has cut (the woodblock)
scalpebat	has engraved
scalpit	has engraved
scalps.	has engraved
scalpsit	has engraved
scalpt.	has engraved
scalptor	engraver, or, woodcutter

sculptore	engraver
sculptores	engravers
schalpsit	has engraved
schul.	has engraved
schulp.	has engraved
schulpsit	has engraved
sculptor	engraver
schulpxit	has engraved
sclp.	has engraved
scolp.	has engraved
scolpi	has engraved
scolpi a bulino	has engraved
scolpi all' acqua forte	has etched
scribeb.	has written te text
scrip.	has engraved the letters
scripsit	has engraved the letters
sct.	has engraved
scu.	has engraved
scul.	has engraved
sculp.	has engraved
sculpcit	has engraved
sculpeb.	has engraved
sculpebat	has engraved
sculps.	has engraved
sculpserunt	have engraved (plural)
sculpsit	has engraved
sculpsit ferro	has engraved (with the burin)
sculpt.	has engraved
sculpta	has engraved
sculptae	has engraved
sculptor	engraver, or, woodcutter
sculptor imaginum	engraver
sculptore	engraver
sculpxit	has engraved
scultor	woodcutter, engraver
se fait	has engraved
se trouve	sells
se trouvent	sells
se vand	sells
se vend	sells
se vendent	sell
secundum exemplar	after a drawing, painting or print
secundum icon.	after a drawing, painting or print
secundum iconem	after a drawing, painting or print
sec. nat.	after life
senza lettera	without text
set forth by	has published
si vende	sells

si vendeno per	sells
si vendono da	sells
skaaret i trae	has engraved in wood
sold by	sells
sould by	sells
sous la direction de	has directed
sp. lic.	with permission of the authorities
st.	has engraved
St. v.	lithograph
staat	proof
Stahlst.	has engraved or etched in steel
stampa	has printed
stampano da	has printed
stampati da	has printed
stamperia	printshop
state	proof
Stdr. v.	lithograph
Steindr. v.	lithograph
Steindruck von	lithograph
Steindruckerei	lithographic printshop
Stempffelschneider	engraver
suis impensis	at the expenses of
sump.	at the expenses of
sumptibus	at the expenses of
sup. per.	with permission of the authorities
sup. perm.	with permission of the authorities
sup. permiss.	with permission of the authorities
sup[er]. p[er]m.	with permission of the authorities
supe. permissu	with permission of the authorities
super. p[er]m.	with permission of the authorities
super. perm.	with permission of the authorities
superior. licentia	with permission of the authorities
superior. perm.	with permission of the authorities
superior. permissu	with permission of the authorities
superiorum autoritate	with permission of the authorities
superiorum licentia	with permission of the authorities
sup[er]iorum p[er]missu	with permission of the authorities
sup[er]ior[um] p[er]missu	with permission of the authorities
superiorum permissu	with permission of the authorities
superiorum p[er]miss.	with permission of the authorities
sur le naturel	after life
t.p.	trial proof
tailleur de bois	woodcutter
terminé	has finished the work
terminé au burin	has finished the work with the burin
transcripsit	has engraved
trial proof	proof
typis	has printed the text, or, owner of the printing

	plate
typis editae	has published
typis express.	has printed the text
uitgegeeven	has published
uitgegeven	has published
uyt gebeelt door	has invented
uyt gegeven	has published
uýtgegeven	has published
uytgegeven	has published
venditor	dealer
vendono	sells
venduntur	sells
Venetiis cum privilegio excellentiss. senactus	with privilege for Venice
venundant	sell
verfertigt	has made
verl.	has published
Verlag v.	publisher
Verlag von	publisher
verlegt	has published
verlegts	has published
Verlegung	publisher
Versuchsprobdruck	proof
voor alle letters	before adding text
voor de letter	before adding text
vu	after life
Werkstattprobe	proof
with priviledge of y <sup>e</sup> High and Mighty States Generall	with privilege for the Dutch Republic
with privilidge of y <sup>e</sup> High and Mighty States Generall	with privilege for the Dutch Republic
without any text	without text
without letterpress	without text
wood cutter	woodcutter
wood engraver	wood engraver
wtgegeven by	has published
xilografo	woodcutter
xylographe	woodcutter
zonder op- of onderschrift	without text
zu Ehren	has dedicated
zu finden beij	sells
zu finden bey	sells
zugeeignet von	has dedicated
Zustand	state
zyn te bekoomen	sells